

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

SHB9100



LT Vartotojo vadovas

PHILIPS

Turinys

1 Svarbu	4
Klausos sauga	4
Elektriniai, magnetiniai ir elektromagnetiniai laukai (EMF)	4
Bendroji informacija	4
Seno produkto šalinimas	5
Įmontuotojo akumuliatoriaus išėmimas	5
Europos Sąjungai skirtas pranešimas	5
Prekių ženklai	5
2 „Bluetooth“ stereo ausinės	6
Įvadas	6
Kas yra rinkinyje	6
Jums dar reikia	6
Suderinamumas	7
„Bluetooth“ stereo ausinių apžvalga	7
3 Pradžia	8
Ausinių įkrovimas	8
Ausinių susiejimas su mobiliuoju telefonu	8
4 Ausinių naudojimas	9
Ausinių prijungimas prie mobiliojo telefono	9
Automatinis energijos taupymas	9
Ausinių naudojimas	9
Nešiokite savo ausines	10
Naudojimas su garso kabeliu	10
5 Techniniai duomenys	12
6 Dažnai užduodami klausimai	13
„Bluetooth“ ausinės neįsijungia.	13
Nėra ryšio su mobiliuoju telefonu.	13
Susiejimas neveikia.	13
Mobilusis telefonas neranda ausinių.	13
Neveikia numerių rinkimas arba perskambinimas balsu.	13
Kitas asmuo manęs negirdi.	13
Ausinės prijungtos prie mobiliojo telefono, kuriame įgalinta stereo „Bluetooth“, bet muzika groja tik per mobiliojo telefono garsiakalbį.	13
Garso kokybė prasta ir girdėti traškesys.	13

Kai garsas iš mobiliojo telefono perduodamas labai lėtai, garso kokybė prasta arba garsas iš viso neperduodamas.	14
Girdžiu, bet ausinėmis negaliu valdyti muzikos (pvz., persukti į priekį ar atgal).	14
Kai garso kabelis prijungtas, ausinės neveikia.	14
Gamyklinių nuostatų atkūrimas	14

1 Svarbu

Klausos sauga



Pavojus

- Kad nepažeistumėte klausos, dideliu garsumu per ausines klausykitės tik ribotą laiką ir nustatykite saugaus lygio garsumą. Kuo didesnis garsumas, tuo trumpesnė saugaus klausymosi trukmė.

Naudodami ausines būtinai laikykitės toliau pateiktų rekomendacijų.

- Klausykitės ne per dideliu garsumu ne pernelyg ilgą laiką.
- Būkite atsargūs – nedidinkite garsumo kaskart, kai tik jūsų klausia prie jo pripranta.
- Nepadidinkite garsumo tiek, kad nebegirdėtumėte kitų aplinkinių garsų.
- Galimai pavojingomis situacijomis būkite atsargūs arba laikinai nustokite naudoti ausines.
- Dėl per didelio iš ausinių sklindančio garso slėgio galite apkursti.
- Nerekomenduojama naudoti abi ausis dengiančių ausinių vairuojant, o kai kur tai gali būti draudžiama.
- Savo saugai venkite dėmesį blaškančios muzikos ar telefono skambučių vairuodami arba kitose galimai pavojingose aplinkose.

Elektriniai, magnetiniai ir elektromagnetiniai laukai (EMF)

1. „Philips Royal Electronics“ gamina ir parduoda daugybę naudotojams skirtų gaminių, kurie, kaip ir bet kurie elektroniniai aparatai, paprastai pasižymi savybe perduoti ir priimti elektromagnetinius signalus.

2. Vienas iš svarbiausių „Philips“ verslo principų – atlikti visus reikalingus savo produktų sveikatos ir saugos matavimus, kad jie atitiktų visus taikomus teisėtus reikalavimus ir išlaikyti produktų gaminių metu taikomus EMF standartus.

3. „Philips“ įsipareigoja kurti, gaminti ir parduoti produktus, kurie neturi jokio sveikatai kenksmingo poveikio.

4. „Philips“ patvirtina, kad jei jų produktai tinkamai naudojami pagal numatytą paskirtį, jie yra saugūs, atsižvelgiant į šiandien turimus mokslinius įrodymus.

5. „Philips“ aktyviai dalyvauja sudarant tarptautinius EMF ir saugos standartus; tai leidžia „Philips“ geriau numatyti tolesnius norminimo proceso etapus ir iš karto juos pritaikyti savo produktams.

Bendroji informacija

Kad išvengtumėte sugadinimo ar triukščių:

- Saugokite ausines nuo didelio karščio.
- Nenumeskite ausinių.
- Saugokite, kad įrenginys nebūtų aptaškyltas.
- Ausinių nemerkite į vandenį.
- Nenaudokite jokių valiklių, kuriuose yra spirito, amoniako, benzeno ar abrazyvų.
- Jei įrenginį reikia valyti, naudokite minkštą šluostę, kurią, jei reikia, galite šiek tiek sudrėkinti vandeniu ar silpnu muilo tirpalu.

Veikimo ir laikymo temperatūra

- Nenaudokite ir nelaikykite vietose, kur temperatūra yra žemesnė kaip $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($5\text{ }^{\circ}\text{F}$) arba aukštesnė kaip $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($131\text{ }^{\circ}\text{F}$), nes gali sutrumpėti akumuliatoriaus naudojimo laikas.
- Įmontuotąjį akumuliatorių saugokite nuo didelio karščio, pvz., saulės šviesos, ugnies ir pan.

Seno produkto šalinimas

Produktas sukurtas ir pagamintas naudojant aukštos kokybės medžiagas ir komponentus, kuriuos galima perdirbti ir naudoti pakartotinai.



Jei matote perbrauktos šiukšlių dėžės su ratukais simbolį, pritvirtintą prie produkto, tai reiškia, kad produktui galioja Europos direktyva 2002/96/EB.

Sužinokite, kokia vietinė sistema taikoma atskiram elektros ir elektroninių produktų surinkimui.

Laikykitės nustatytų vietinių taisyklių ir neišmeskite senų produktų su kitomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas seno produkto išmetimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Akumulatoriaus utilizavimas

Produkte yra baterijos, kurioms galioja Europos Sąjungos direktyva 2006/66/EB, ir jų negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.



Sužinokite, kokios vietinės taisyklės taikomos atskiram baterijų surinkimui. Tinkamas baterijų išmetimas padeda išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

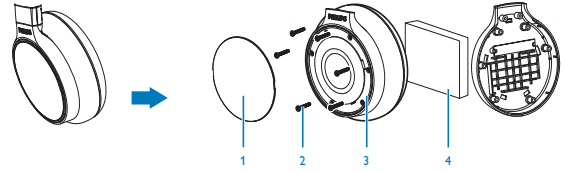
Įmontuotojo akumulatoriaus išėmimas



Įspėjimas

- Prieš išimdami akumuliatorių būtinai atjunkite nuo ausinių USB įkrovimo laidą.

Jeigu jūsų šalyje nėra elektroninių gaminių surinkimo ar perdirbimo sistemos, galite apsaugoti aplinką išimdami ir pateikdami perdirbti akumuliatorių prieš išmesdami ausines.



Europos Sąjungai skirtas pranešimas



CE 2150

„Philips Consumer Lifestyle“, „BG Accessories“ deklaruoja, kad „Philips“ „Bluetooth“ stereo ausinės SHB9100 atitinka esminius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas atitinkamas šios direktyvos nuostatas.

Prekių ženklai

Prekių ženklai yra „Koninklijke Philips Electronics N.V.“ arba jos atitinkamų savininkų nuosavybė. „Bluetooth“ žodinis ženklas ir logotipai priklauso „Bluetooth SIG, Inc.“ ir bet koks tokių ženklų naudojimas „Koninklijke Philips Electronics N.V.“ yra licencijuotas.

2 „Bluetooth“ stereo ausinės

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, užregistruokite savo gaminį adresu www.philips.com/welcome.

Įvadas

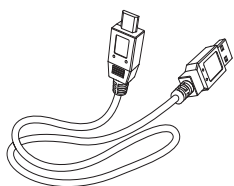
Su „Philips“ „Bluetooth“ stereo ausinėmis SHB9100 galėsite:

- Patogiai kalbėtis telefonu naudodami belaidę laisvų rankų sistemą
- Klausytis muzikos ir ją reguliuoti naudodami belaidę sistemą
- Persijungti iš pokalbio į muzikos klausymą ir atvirkščiai
- Naudodami garso kabelį klausytis muzikos įrenginiais, kuriuose nėra „Bluetooth“

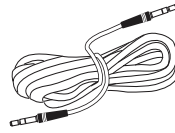
Kas yra rinkinyje



- „Philips“ „Bluetooth“ stereo ausinės SHB9100



- USB įkrovimo laidas



- Garso kabelis



- Greito parengimo instrukcija

Jums dar reikia

Mobiliojo telefono, kuris gali perduoti „Bluetooth“ stereo srautą, t. y., yra suderintas su „Bluetooth“ A2DP profiliu.

Kiti įrenginiai (nešiojamieji kompiuteriai, delniniai kompiuteriai, „Bluetooth“ adapteriai, MP3 grotuvai ir kt.) taip pat suderinami su šiomis ausinėmis, jei juose įdiegti „Bluetooth“ profiliai, kuriuos šios ausinės palaiko. Toliau pateikti šie profiliai.

Belaidės laisvų rankų sistemos profiliai:

- „Bluetooth“ ausinių profiliai (HSP) arba „Bluetooth“ laisvų rankų profilis (HFP).

Belaidžio muzikos stereo klausymo profiliai:

- „Bluetooth“ išplėstinio garso paskirstymo profilis (A2DP).

Belaidžio muzikos reguliavimo profiliai:

- „Bluetooth“ garso / vaizdo nuotolinio valdymo profilis (AVRCP).

Šiose ausinėse įdiegta „Bluetooth“ 2.1+EDR versija, bet jos veikia ir su įrenginiais, kuriuose įdiegtos kitos „Bluetooth“ versijos, kurios palaiko pirmiau pateiktus profilius.

Suderinamumas

Šios ausinės yra suderinamos su „Bluetooth“ funkciją turinčiais mobiliaisiais telefonais. Jos veikia 2.1+EDR versijos „Bluetooth“. Jos veikia ir su įrenginiais, kuriuose įdiegtos kitos „Bluetooth“ versijos, palaikančios ausinių profilį (HSP), laisvų rankų profilį (HFP), išplėstinio garso paskirstymo profilį (A2DP) ir garso / vaizdo nuotolinio valdymo profilį (AVRCP).

„Bluetooth“ stereo ausinių apžvalga



3 Pradžia

Ausinių įkrovimas

! Įspėjimas

- Kad galėtumėte pradėti naudotis ausinėmis, keturias valandas įkraukite akumuliatorių, taip užtikrindami optimalų įkrovimą ir ilgaamžiškumą.
- Norėdami išvengti sugadinimų, naudokite tik originalų USB įkrovimo laidą.
- Prieš pradėdami įkrauti ausines baikite pokalbį, nes prijungus įkrovimo laidą jos išsijungia.
- Įkrovimo metu ausinėmis galite naudotis kaip įprasta.

Įkiškite ausinių įkrovimo USB laidą į maitinamą USB lizdą.

- ↳ Įkrovimo metu LED lemputė šviečia baltai, kuri išsijungia, kai ausinės pilnai įsikrauna.


* Patarimas

- Paprastai ausinės pilnai įsikrauna per tris valandas.

Ausinių susiejimas su mobiliuoju telefonu

Prieš pirmą kartą naudodamiesi ausinėmis su mobiliuoju telefonu, susiekite jas su juo. Sėkmingai susiejus susidaro unikali koduota sąsaja tarp ausinių ir telefono. Ausinių atmintyje išsaugomos aštuonios paskutinės sąsajos. Jei susiejate daugiau kaip aštuonis įrenginius, nauja sąsaja įrašoma vietoj anksčiausiai susieto įrenginio sąsajos.

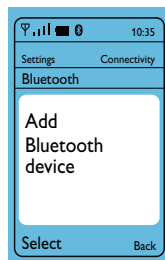
- 1 Telefonas turi būti įjungtas ir suaktyvinta jo „Bluetooth“ funkcija.
- 2 Ausinės turi būti įkrautos ir išjungtos.

- 3 Paspauskite, ir laikykite paspaudę , kol LED lemputė pradės pakaitomis mirksėti baltai ir mėlynai.
 - ↳ Ausinės ima veikti susiejimo režimu, kuris trunka penkias minutes.

- 4 Susiekite ausines su mobiliuoju telefonu. Išsamiau skaitykite mobiliojo telefono vartotojo vadove.


Toliau pateiktas susiejimo pavyzdys.

- 1 Telefono „Bluetooth“ meniu suraskite ausines.
- 2 Mobiliosiuose telefonuose, kuriuose veikia 2.1+EDR ar aukštesnės versijos „Bluetooth“, jums nereikia įvesti prieigos kodo.
- 3 Tarp rastų įrenginių pasirinkite **Philips SHB9100**.
 - Jei paprašoma, įveskite ausinių PIN kodą „0000“ (4 nuliai).



4 Ausinių naudojimas

Ausinių prijungimas prie mobiliojo telefono

- 1 Įjunkite mobilųjį telefoną.
- 2 Paspauskite, ir laikykite paspaudę , kad įjungtumėte ausines.
 - ↳ LED lemputė šviečia mėlynai.
 - ↳ Ausinės automatiškai prisijungia prie įrenginio, prie kurio jos buvo prijungtos paskutinį kartą. Jei paskutinio įrenginio nėra, ausinės bando prisijungti prie įrenginio, prie kurio jos buvo prijungtos dar anksčiau.










Pastaba

- Jei įjungiate mobilųjį telefoną arba jo „Bluetooth“ funkciją **po to**, kai įjungiate ausines, prijunkite ausines per mobiliojo telefono „Bluetooth“ meniu.

Automatinis energijos taupymas

Jei per penkias minutes ausinės neranda „Bluetooth“ įrenginio, prie kurio galėtų prisijungti, jos automatiškai išsijungia, kad neišsikrautų akumulatorius.

Ausinių naudojimas

Užduotis	Naudojimas	Garso arba LED indikatorius
Įjungti ausines.	Paspauskite, ir laikykite paspaudę  , ilgiau kaip 4 sekundes	1 trumpas pyptelėjimas - 3 balti mirktelėjimai: akumulatoriaus įkrovos lygis < 25 % - 2 balti mirktelėjimai: akumulatoriaus įkrovos lygis < 50 % - 1 mėlynas mirktelėjimas: akumulatoriaus įkrovos lygis > 50%
Išjungti ausines.	Paspauskite, ir laikykite paspaudę  , ilgiau kaip 4 sekundes	1 ilgas pyptelėjimas Balta šviesa 1 kartą išsijiebia ilgesniam laiku
Leisti arba stabdyti muziką.	Palieskite 	1 trumpas pyptelėjimas
Atsileipti į skambutį arba baigti pokalbį.	Palieskite 	1 trumpas pyptelėjimas
Atmesti skambutį.	Palaiykite paspaudę 	1 trumpas pyptelėjimas
Dar kartą surinkite paskutinį numerį.	2 kartus palieskite 	1 trumpas pyptelėjimas
Keisti pašnekovą.	2 kartus palieskite 	1 ilgas pyptelėjimas

Perkelti skambutį į mobilųjį telefoną. (Ši funkcija galima, jei ją palaiko jūsų mobilusis telefonas.)	Laikykite paspaudę ◀ • ▶ ilgiau kaip 4 sekundes	1 ilgas pyptelėjimas
Sureguliuokite garsumą.	Slinkite aukštyn ir žemyn VOL +/-	1 trumpas pyptelėjimas
Persukti į priekį.	Palieskite ◀ • ▶	1 trumpas pyptelėjimas
Persukti atgal.	2 kartus palieskite ◀ • ▶	1 trumpas pyptelėjimas
Išjungti / įjungti mikrofoną pokalbio metu.	Palieskite ◀ • ▶	1 trumpas pyptelėjimas / 2 trumpi pyptelėjimai
Įjungti numerio rinkimą balsu	2 kartus palieskite ◀ • ▶	2 trumpi pyptelėjimai prieš rinkimo signalą

Kitos būsenos ir indikatoriai

Ausinių būseną	Indikatorius
Ausinės prijungtos prie „Bluetooth“ įrenginio, kai jos veikia pristabdymo režimu arba kai klausotės muzikos.	LED lemputė mėlynai mirkteli kas 8 sekundes.
Ausinės parengtos susiejimui.	LED lemputė mirksi baltai ir mėlynaipakaitomis.
Ausinės veikia, bet nėra prijungtos prie „Bluetooth“ įrenginio.	LED lemputė greitai mirksi mėlynai
Priimamas skambutis.	LED lemputė mėlynai mirksi du kartus per sekundę.

Senka akumulatorius.	LED lemputė mirksi baltai.
Akumulatorius pilnai įkrautas.	Balta LED lemputė nešviečia.

Nešiokite savo ausines

Nustatykite galvos laikiklį, kad ausinės tvirtai laikytųsi



Patarimas

- Po naudojimo abi ausines pasukite, ir visą ausinių įrenginį laikykite plokščiai.

Naudojimas su garso kabeliu

Jei turite garso kabelį, ausines galite naudoti su prietaisais, kuriuose „Bluetooth“ funkcija neįgalinta, arba orlaivyje. Kai ausines naudojate su garso kabeliu, akumulatoriaus energijos nereikia.

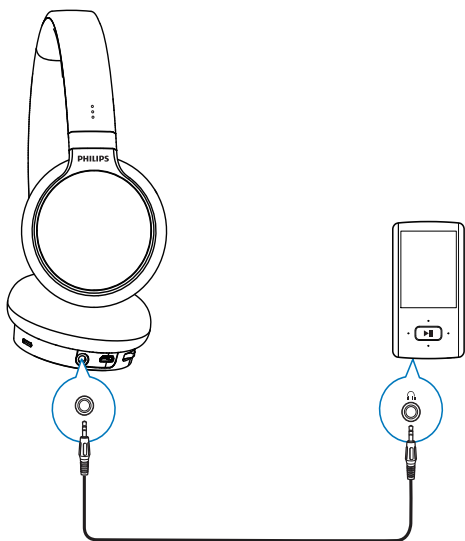


Atsargiai

- Jei norite prijungti garso kabelį, prieš tai baikite pokalbį, nes jungimo metu išsijungs akumulatorius, ir įeinantis skambutis bus nutrauktas.

Pridėtą garso kabelį prijunkite prie:

- ausinių ir
- muzikos grotuvo.



5 Techniniai duomenys

- Iki 9 valandų klausymosi ir pokalbių laiko
- Iki 200 valandų budėjimo laiko
- Įprasta pilno įkrovimo trukmė: 3 valandos
- Pakartotinai įkraunamas Ličio-polimerų akumuliatorius (230 mAh)
- 3,5 mm garso lizdas, skirtas ausinių kabeliui
- „Bluetooth“ 2.1+EDR, „Bluetooth“ mono palaikymas (ausinių profilis HSP, laisvų rankų profilis HFP), „Bluetooth“ stereo palaikymas (išplėstinio garso paskirstymo profilis A2DP, garso / vaizdo nuotolinio valdymo profilis AVRCP).
- Veikimo nuotolis: iki 15 metrų (50 pėdų)
- Reguliuojamas, plokščiai sulankstomas galvos laikiklis
- Garsą izoliuojantis lėtai formą atgaunantis porolonas
- Skaitmeninis aido ir triukšmo slopinimas
- Automatinis maitinimo išjungimas
- Akumuliatoriaus būsenos tikrinimas

Specifikacijos gali būti pakeistos be išankstinio įspėjimo.

6 Dažnai užduodami klausimai

„Bluetooth“ ausinės neįsijungia.

Išseko akumulatorius.

- Įkraukite ausines.
Garso kabelis prijungtas prie ausinių.
- Atjunkite garso kabelį.


Nėra ryšio su mobiliuoju telefonu.

„Bluetooth“ išjungtas.

- Prieš įjungdami ausines įjunkite mobilųjį telefoną ir jame aktyvinkite „Bluetooth“ funkciją.

Susiejimas neveikia.

Ausinės veikia ne susiejimo režimu.

- Atlikite šiame vartotojo vadove nurodytus veiksmus.
- Sulaukite, kol LED lemputė pradės pakaitomis mirksėti baltai ir mėlynai, prieš atleisdami mygtuką . Nenustokite spausti mygtuko, kai pamatote tik mėlynai įsižiėbusią LED lemputę.

Mobilusis telefonas neranda ausinių.

Ausinės galėjo prisijungti prie kito anksčiau susieto įrenginio.

- Išjunkite prijungtą įrenginį arba perkeltkite jį už veikimo ribų.

Susiejimai panaikinti arba ausinės anksčiau susietos su kitu įrenginiu.

- Dar kartą susiekite ausines su mobiliuoju telefonu, kaip aprašyta šiame vartotojo vadove.

Neveikia numerių rinkimas arba perskambinimas balsu.

Galbūt jūsų mobilusis telefonas nepalaiko šios funkcijos.

Kitas asmuo manęs negirdi.

Mikrofonas yra išjungtas.

- Paspauskite  , kad įjungtumėte mikrofoną.

Ausinės prijungtos prie mobiliojo telefono, kuriame įgalinta stereo „Bluetooth“, bet muzika groja tik per mobiliojo telefono garsiakalbį.

Mobiliajame telefone gali būti parinktis, kuri leidžia muzikos klausytis per garsiakalbį arba per ausines.

- Informacijos, kaip perjungti muziką į ausines, ieškokite mobiliojo telefono vadove.

Garso kokybė prasta ir girdėti traškesys.

„Bluetooth“ garso šaltinis yra už veikimo ribų.

- Sumažinkite atstumą tarp ausinių ir „Bluetooth“ garso šaltinio, arba pašalinkite kliūtis tarp jų.

Kai garsas iš mobiliojo telefono perduodamas labai lėtai, garso kokybė prasta arba garsas iš viso neperduodamas.

Galbūt mobilusis telefonas palaiko tik (mono) HSP/HFP profilius, bet nepalaiko A2DP profilio.

- Informacijos apie suderinamumą ieškokite mobiliojo telefono vadove.

Girdžiu, bet ausinėmis negaliu valdyti muzikos (pvz., persukti į priekį ar atgal).

„Bluetooth“ garso šaltinis nepalaiko AVRCP profilio.

- Informacijos apie suderinamumą ieškokite garso šaltinio vadove.

Kai garso kabelis prijungtas, ausinės neveikia.

Jei prie ausinių prijungiamas 3,5 mm garso kabelis, mikrofono funkcija išjungiamą.

- Tokiu atveju ausinėmis galima tik klausytis muzikos.

Gamyklinių nuostatų atkūrimas

Visų pradinių ausinių nuostatų atkūrimas.

- Spauskite **◀ • ▶** ir **↺**, kol LED lemputė 5 kartus iš eilės baltai sumirksės.

Jei norite sužinoti daugiau apie palaikymą, apsilankykite www.philips.com/welcome

Philips Consumer Lifestyle

AQ95-56F-1313KR

2011

(Report No. / Numéro du Rapport)

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

SHB9100, SHB9100/XX

(where xx=00 to 99)

(brand name, nom de la marque)

(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Stereo Headset

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 300 328 V1.7.1:2006

EN 301 489-1 V1.8.1:2008;

EN 301 489-17 V2.1.1:2009

EN 62311:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body SGS 2150 performed Expert Opinion of Notified Body
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ZE01T0004
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, August 16, 2011 A.Speelman, CL Compliance Manager

(place, date / lieu, date)

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

